

**Comité de Licencias de Importación**

**NOVENO EXAMEN BIENAL DE LA APLICACIÓN Y FUNCIONAMIENTO  
DEL ACUERDO SOBRE PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE  
DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN<sup>1</sup>**

En el párrafo 1 del artículo 7 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación se establece que "[e]l Comité examinará cuando sea necesario, y por lo menos una vez cada dos años, la aplicación y funcionamiento del presente Acuerdo habida cuenta de sus objetivos y de los derechos y obligaciones en él estipulados".

Los principales objetivos del Acuerdo se enumeran en el preámbulo.

La información que figura en el presente documento abarca el período transcurrido entre el 30 de octubre de 2010 y el 29 de octubre de 2012.

---

<sup>1</sup> El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.

## ÍNDICE

	<i>Página</i>
<b>I. COMITÉ DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN</b> .....	<b>3</b>
A. MESA, MIEMBROS Y OBSERVADORES .....	3
B. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES NOVEDADES REGISTRADAS EN LOS TRABAJOS DEL COMITÉ DURANTE EL PERÍODO ABARCADO POR EL EXAMEN .....	4
<b>II. NOTIFICACIONES</b> .....	<b>8</b>
A. NOTIFICACIONES DE PUBLICACIONES Y/O LEGISLACIÓN (APARTADO A) DEL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 1 Y/O APARTADO B) DEL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 8) .....	8
B. NOTIFICACIONES SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN (ARTÍCULO 5 Y PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO 7) .....	9
<b>III. CONSULTAS Y SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS</b> .....	<b>12</b>
<b>IV. PREGUNTAS Y RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS</b> .....	<b>12</b>
<b>V. INFORMES ANUALES (2011 Y 2012) AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS</b> .....	<b>13</b>
<b>VI. NOVENO EXAMEN DE TRANSICIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA (WT/L/432)</b> .....	<b>13</b>
<b>VII. NOVENO EXAMEN BIENAL DE LA APLICACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL ACUERDO</b> .....	<b>13</b>
<b>ANEXO I</b> .....	<b>14</b>
<b>ANEXO II</b> .....	<b>21</b>
<b>ANEXO III</b> .....	<b>28</b>
<b>ANEXO IV</b> .....	<b>34</b>

## I. COMITÉ DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN

### A. MESA, MIEMBROS Y OBSERVADORES

#### 1. Mesa:

##### **2011:**

**Presidente:** Sr. Flavio Soares Damico (Brasil)  
**Vicepresidentes:** Sr. Gustavo Bosio (Israel) y Sr. Shai Moses (Israel)

##### **2012:**

**Presidente:** Sr. Pierre-Emmanuel Brusselmans (Bélgica)  
**Vicepresidenta:** Sra. Elisa Olmedo de Alejandro (México)

#### 2. Miembros (157)<sup>2</sup>:

Albania	Côte d'Ivoire	Hungría	Montenegro	San Vicente y las
Alemania	Croacia	India	Mozambique	Granadinas
Angola	Cuba	Indonesia	Myanmar	Santa Lucía
Antigua y Barbuda	Dinamarca	Irlanda	Namibia	Senegal
Argentina	Djibouti	Islandia	Nepal	Sierra Leona
Armenia	Dominica	Islas Salomón	Nicaragua	Singapur
Australia	Ecuador	Israel	Níger	Sri Lanka
Austria	Egipto	Italia	Nigeria	Sudáfrica
Bahrein, Reino de	El Salvador	Jamaica	Noruega	Suecia
Bangladesh	Emiratos Árabes	Japón	Nueva Zelandia	Suiza
Barbados	Unidos	Jordania	Omán	Suriname
Bélgica	Eslovenia	Kenya	Países Bajos	Swazilandia
Belice	España	Kuwait, Estado de	Pakistán	Tailandia
Benin	Estados Unidos	Lesotho	Panamá	Taipei Chino
Bolivia, Estado	Estonia	Letonia	Papua Nueva Guinea	Tanzanía
Plurinacional de	Federación	Liechtenstein	Paraguay	Togo
Botswana	de Rusia	Lituania	Perú	Tonga
Brasil	Fiji	Luxemburgo	Polonia	Trinidad y
Brunei Darussalam	Filipinas	Macao, China	Portugal	Tabago
Bulgaria	Finlandia	Macedonia, ex Rep.	Qatar	Túnez
Burkina Faso	Francia	Yugoslava de	Reino de la	Turquía
Burundi	Gabón	Madagascar	Arabia Saudita	Ucrania
Cabo Verde	Gambia	Malasia	Reino Unido	Uganda
Camboya	Georgia	Malawi	Rep. Centrafricana	Unión Europea
Camerún	Ghana	Maldivas	Rep. Checa	(anteriormente
Canadá	Granada	Malí	Rep. Dem. del Congo	Comunidades
Chad	Grecia	Malta	Rep. Dominicana	Europeas)
Chile	Guatemala	Marruecos	Rep. Eslovaca	Uruguay
China	Guinea	Mauricio	Rep. Kirguisa	Vanuatu
Chipre	Guinea-Bissau	Mauritania	Rumania	Venezuela, Rep.
Colombia	Guyana	México	Rwanda	Bolivariana de
Congo	Haití	Moldova, Rep. de	Saint Kitts y Nevis	Viet Nam
Corea, Rep. de	Honduras	Mongolia	Samoa	Zambia
Costa Rica	Hong Kong, China			Zimbabwe

<sup>2</sup> La Unión Europea y sus Estados miembros cuentan como un solo Miembro.

3. Observadores:

Gobiernos que tienen la calidad de observador (27)<sup>2</sup>

Afganistán	Liberia, República de
Andorra	Libia
Argelia	República Árabe Siria
Azerbaiyán	República Democrática Popular Lao
Bahamas	República Libanesa
Belarús	Santa Sede (Vaticano)
Bhután	Santo Tomé y Príncipe
Bosnia y Herzegovina	Serbia
Comoras	Seychelles
Etiopía	Sudán
Guinea Ecuatorial	Tayikistán
Irán	Uzbekistán
Iraq	Yemen
Kazajstán	

Organizaciones que tienen la calidad de observador

El Banco Mundial, el FMI y la UNCTAD.

B. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES NOVEDADES REGISTRADAS EN LOS TRABAJOS DEL COMITÉ DURANTE EL PERÍODO ABARCADO POR EL EXAMEN

4. Durante el período objeto de examen, el Comité celebró sus reuniones trigésima tercera, trigésima cuarta, trigésima quinta y trigésima sexta los días 11 de abril y 14 de octubre de 2011 y 27 de abril y 29 de octubre de 2012. Las actas de esas reuniones figuran en los documentos G/LIC/M/33 a 36, respectivamente.

5. Durante el período abarcado por el examen, el Comité: i) recibió las notificaciones de la legislación y/o las publicaciones presentadas por 24 Miembros<sup>3</sup>, las notificaciones de establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación o de modificaciones de esos procedimientos presentadas por 15 Miembros y las respuestas al cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación presentadas por 63 Miembros. La lista completa de las notificaciones presentadas por los Miembros en el período objeto de examen figura en el anexo I; ii) examinó la cuestión del cumplimiento de las obligaciones de notificación y la manera de aumentar la transparencia; iii) adoptó sus informes anuales al Consejo del Comercio de Mercancías correspondientes a 2011 y 2012, de conformidad con el párrafo 4 del artículo 7 del Acuerdo (G/L/968 y G/L/1011); iv) realizó el noveno examen bienal de la aplicación y funcionamiento del Acuerdo de conformidad con el párrafo 1 del artículo 7, basándose en un informe fáctico preparado por la Secretaría (G/LIC/W/37 y G/LIC/24); y v) realizó el noveno y último examen de transición de la aplicación de los compromisos de China en relación con el trámite de licencias de importación de conformidad con la sección 18 de su Protocolo de Adhesión.<sup>4</sup> El informe del Comité al Consejo del Comercio de Mercancías sobre este examen figura en el documento G/LIC/23 (párrafos 4.1 a 4.13 del documento G/LIC/M/34).

6. Los Presidentes señalaron que se habían hecho progresos en el cumplimiento de las obligaciones de notificación de los Miembros; algunos Miembros habían presentado por primera vez notificaciones en aplicación de lo dispuesto en el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el

<sup>3</sup> Sin contar el Ecuador y la Federación de Rusia que presentaron notificaciones después de que se publicara el aerograma de convocatoria de la reunión del 29 de octubre de 2012.

<sup>4</sup> WT/L/432.

apartado b) del párrafo 2 del artículo 8, el artículo 5 y el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. Sin embargo, los Presidentes se lamentaron de que muchos Miembros no habían presentado a tiempo las notificaciones prescritas. A ese respecto, el Comité fue informado acerca de las medidas adoptadas por los Presidentes y la Secretaría con el fin de mejorar la situación. Se recordó que, desde 2009, a solicitud de la Presidencia y a la luz de las sugerencias e ideas planteadas y examinadas en las reuniones informales, la Secretaría había preparado y enviado cartas específicas a cada uno de los Miembros de la OMC recordándoles sus obligaciones en materia de transparencia y resaltando la fecha de la última notificación presentada por sus autoridades, especialmente en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. En sus cartas, también invitó a los Miembros a revisar la situación de sus notificaciones en general y a actualizarlas cuando procediera. Las cartas también contenían modelos de declaraciones para que las utilizaran los Miembros que no habían introducido modificaciones o que sólo habían incorporado modificaciones menores en los regímenes de licencias de importación ya notificados al Comité. Dijo que esta práctica había demostrado ser aceptable y fácil de aplicar y que algunos Miembros ya habían incorporado esas declaraciones breves en sus notificaciones.

7. En la reunión del 11 de abril de 2011, la Presidenta de 2010 informó también al Comité de que, como resultado de los debates informales sobre la transparencia en relación con el Acuerdo, había solicitado a la Secretaría, bajo su responsabilidad, que elaborara dos formularios de notificación relativos a los procedimientos de notificación previstos en el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8, y el artículo 5 del Acuerdo y de que, en una reunión informal, las delegaciones que intervinieron reiteraron y subrayaron la importancia de los formularios y los beneficios que se derivarían de su utilización, como la mejora de la calidad y la normalización de la información presentada por los Miembros, lo que facilitaría la labor de los funcionarios responsables de las notificaciones en sus capitales y, por lo tanto, alentaron la utilización de los formularios, con carácter voluntario. Unas pocas delegaciones, aunque subrayaron estos beneficios y ventajas, señalaron que aún no estaban en condiciones de adoptar esos formularios, pero que no se opondrían a que los utilizaran los Miembros que desearan hacerlo. La Presidenta concluyó señalando que, como resultado de dos años de debates informales, se había logrado un amplio apoyo a la utilización de los formularios con carácter voluntario, lo cual, en la práctica, significaba que si algunos Miembros decidían utilizarlos, podrían hacerlo para cumplir sus obligaciones de notificación conforme al Acuerdo, mientras que aquellos que lo desearan seguirían utilizando los formularios habituales. A la luz de lo anterior, solicitó a la Secretaría que distribuyera los formularios mediante los documentos de la serie G/LIC y los pusiera a disposición de los Miembros, indicando que podrían ser utilizados con carácter voluntario por los Miembros que desearan cumplir sus obligaciones de notificación conforme a las disposiciones mencionadas; también pidió a la Secretaría que publicara los formularios en el sitio Web de los Miembros a fin de facilitar su utilización. El Comité tomó nota de la información y acordó que los formularios se distribuyeran mediante documentos de la serie G/LIC<sup>5</sup> y se publicaran en el sitio Web de los Miembros de la OMC. Desde entonces, la mayoría de las notificaciones presentadas conforme al apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 y el artículo 5 del Acuerdo se han distribuido utilizando esos formularios.<sup>6</sup>

8. En la reunión del 27 de abril 2012, el Presidente señaló a la atención del Comité las recomendaciones relativas a la reducción de costos que figuran en los párrafos 29 y 30 del documento WT/BFA/128, formuladas por el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos, que fueron adoptadas por el Consejo General el 30 de noviembre de 2011. La OMC avanzaba hacia un entorno sin papel y, por consiguiente, se habían dejado de distribuir documentos impresos. Además, con miras a reducir los costos de traducción e interpretación, existía una directiva

---

<sup>5</sup> Véase el documento G/LIC/22.

<sup>6</sup> Desde agosto de 2011, fecha en que los formularios de notificación empezaron a presentarse en forma electrónica, se utilizó el nuevo formulario de notificación en 16 de un total de 20 notificaciones distribuidas conforme al apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8, y en 19 de un total de 22 notificaciones distribuidas conforme al artículo 5.

destinada a reducir el volumen global de documentos, es decir, la longitud de los informes, anexos y declaraciones. También se pedía a todos los Presidentes que hicieran esfuerzos sistemáticos por mejorar la planificación y conducción de las reuniones con objeto de reducir su frecuencia y duración. Se les pedía además que comenzaran las reuniones a la hora y evitaran, hasta donde fuera posible, cancelarlas. Invitó al Comité a que tomara nota de las recomendaciones que figuraban en los párrafos 29 a 31 del documento WT/BFA/128 y acordara seguirlas siempre que fuera posible.

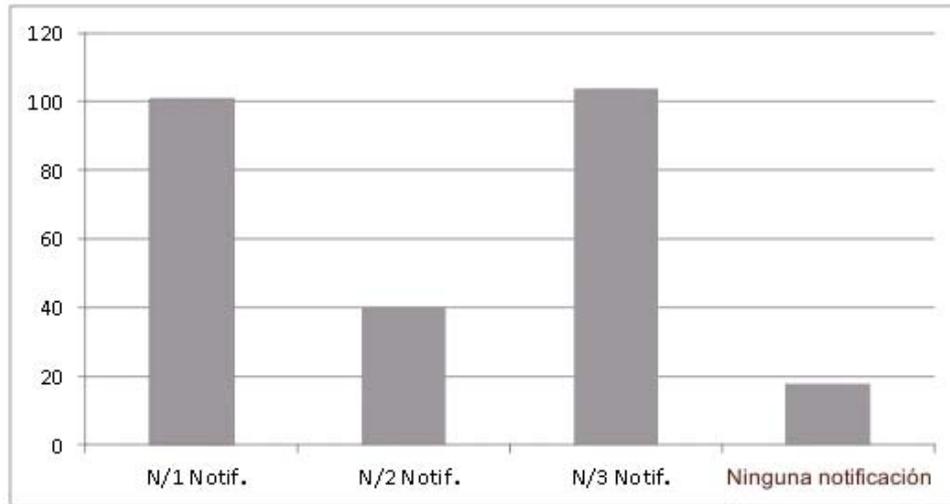
9. En la reunión del 27 de abril, el Presidente también informó al Comité de que durante las consultas informales que habían tenido lugar antes de que comenzara la reunión oficial, se pidió a la Secretaría que preparara para su examen por los Miembros de modo informal un proyecto de formulario para realizar notificaciones de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo y un proyecto de texto sobre el uso de los anexos electrónicos a las notificaciones presentadas de conformidad con las distintas disposiciones del Acuerdo. En su reunión del 29 de octubre de 2012, el Comité tomó nota del informe del Presidente sobre la discusión informal relativa al proyecto de formulario de notificación y de la información de que una versión revisada del formulario, que incorporaba las observaciones y sugerencias recibidas de los Miembros, se distribuiría y se volvería a examinar de modo informal en una fecha posterior. Con respecto al proyecto de texto sobre la utilización de los anexos electrónicos, la Secretaría seguiría manteniendo consultas internas con objeto de encontrar los mejores procedimientos para procesar los anexos y la información mencionados.

10. Al 29 de octubre de 2012, 17 Miembros<sup>7</sup>, entre ellos los Miembros que se han adherido recientemente, no habían presentado ninguna notificación de conformidad con el Acuerdo. A la fecha, 102 Miembros<sup>2</sup> habían enviado notificaciones de leyes, reglamentos y procedimientos administrativos pertinentes al trámite de licencias de importación con arreglo al apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8; sólo 40 Miembros<sup>2</sup> habían notificado el establecimiento de nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o la modificación de los procedimientos existentes de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5; y un total de 104 Miembros<sup>2</sup> había presentado las respuestas al cuestionario con arreglo al párrafo 3 del artículo 7 desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC (véase el gráfico 1).

---

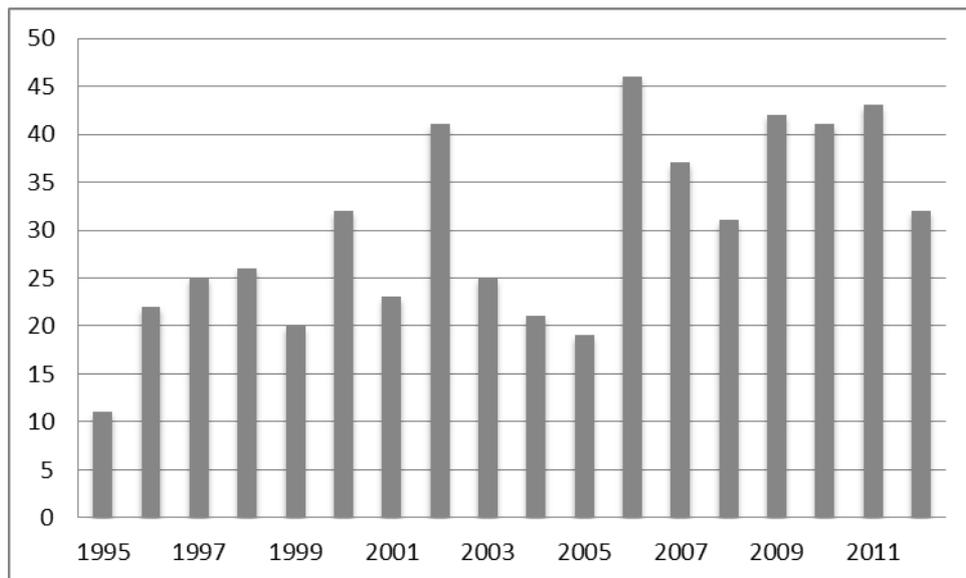
<sup>7</sup> Belice, Botswana, Congo, Djibouti, Egipto, Guinea, Guinea-Bissau, Islas Salomón, Mauritania, Mozambique, Myanmar, San Vicente y las Granadinas, Sierra Leona y Tanzania, y los siguientes Miembros de reciente adhesión: Montenegro, Samoa y Vanuatu. La primera notificación presentada por la Federación de Rusia (G/LIC/N/RUS/1), después de que se publicara el aerograma de convocatoria de la reunión del 29 de octubre del 2012, se examinará en la próxima reunión en marzo de 2013.

GRÁFICO 1: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES DESDE 1995 SITUACIÓN AL 29.10.12



11. Aunque el Acuerdo establece la obligación de que todos los Miembros faciliten respuestas anuales al cuestionario, el total de respuestas presentadas cada año ha sido muy inferior al número de Miembros de la OMC: 11 Miembros en 1995, 22 en 1996, 25 en 1997, 26 en 1998, 20 en 1999, 32 en 2000, 23 en 2001, 41 en 2002, 25 en 2003, 21 en 2004, 19 en 2005, 46 en 2006, 37 en 2007, 31 en 2008, 42 en 2009, 41 en 2010, 43 en 2011 y 37 en 2012 (véase el gráfico 2).

GRÁFICO 2: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES CON ARREGLO AL PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO 7 DESDE 1995 HASTA 2012 (AL 29.10.2012)



12. Se instó a los Miembros que no habían presentado aún las notificaciones prescritas o las aclaraciones solicitadas por otros Miembros a que lo hicieran sin demora. También se pidió a los Miembros con dificultades técnicas para preparar las notificaciones que solicitaran asistencia a la Secretaría a fin de cumplir las prescripciones en esa materia. Algunas delegaciones habían establecido contacto con la Secretaría solicitando su asistencia en el proceso de notificación. Desde entonces, la mayoría de estas delegaciones han presentado sus notificaciones o han manifestado que las presentarán en breve. Durante el período objeto de examen, algunos Miembros presentaron, por primera vez, sus notificaciones de conformidad con diversas disposiciones del Acuerdo.<sup>8</sup>

13. Las observaciones y preguntas formuladas por escrito relativas a las notificaciones presentadas al Comité y/o a los procedimientos para el trámite de licencias de importación mantenidos por los Miembros que no se han notificado al Comité, así como las respuestas de los Miembros a esas preguntas y observaciones, se pueden consultar en los documentos de la serie G/LIC/Q/-.<sup>9</sup>

## II. NOTIFICACIONES

### A. NOTIFICACIONES DE PUBLICACIONES Y/O LEGISLACIÓN (APARTADO A) DEL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 1 Y/O APARTADO B) DEL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 8)

14. En el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y en los párrafos 3 y 4 y apartados b), c) y d) del párrafo 5 del artículo 3 se exige que los Miembros publiquen cierta información "para que los demás Miembros y los comerciantes conozcan las bases de otorgamiento y/o asignación de las licencias", o "de modo que los gobiernos y los comerciantes puedan tomar conocimiento de ellas". En el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 se establece que los Miembros deben notificar al Comité las fuentes en las que se ha publicado la información relativa a los procedimientos para el trámite de licencias de importación, y deben poner a disposición de la Secretaría ejemplares de esas publicaciones.

15. En el apartado a) del párrafo 2 del artículo 8 se establece que "[c]ada Miembro se asegurará de que, a más tardar en la fecha en que el Acuerdo sobre la OMC entre en vigor para él, sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos estén en conformidad" con las disposiciones del Acuerdo; en el apartado b) del párrafo 2 se estipula que "[c]ada Miembro informará al Comité de las modificaciones introducidas en aquellas de sus leyes y reglamentos que tengan relación con el presente Acuerdo y en la aplicación de dichas leyes y reglamentos".

16. El Comité acordó que cuando se tratase de una publicación o de una legislación que no estuviera en uno de los idiomas oficiales de la OMC, el Miembro notificante debería presentar, junto con ejemplares del texto de esa publicación o legislación, una reseña de su notificación en uno de los idiomas de la OMC. Los demás Miembros podrían pedir una traducción completa si así lo deseaban, o solicitar bilateralmente información adicional. Se podría señalar a la atención del Comité toda cuestión que no pudiera resolverse bilateralmente. Se acordó asimismo que la primera notificación que se presentara con arreglo al apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 debía contener el texto completo de las pertinentes leyes y reglamentos vigentes en el momento de la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC para el Miembro de que se tratase (G/LIC/M/2 y G/LIC/3).

---

<sup>8</sup> En aplicación del apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o del apartado b) del párrafo 2 del artículo 8: Angola, Federación de Rusia, Lesotho, Malasia, Tonga y Viet Nam; en aplicación del artículo 5: Colombia, Kuwait, Marruecos, Paraguay, Ucrania y Viet Nam; y en aplicación del párrafo 3 del artículo 7: Camboya, Nepal, Paraguay, República Centroafricana, Tonga y Viet Nam.

<sup>9</sup> Véase el anexo III.

17. En el período examinado, el Comité examinó 28 notificaciones de legislación y/o publicaciones de conformidad con el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 del Acuerdo de 24 Miembros<sup>10</sup> (véanse los gráficos 3, 4 y 5 *infra*, primer conjunto de bloques). Desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, se han recibido notificaciones de 102 Miembros<sup>2</sup> y se han distribuido en la serie G/LIC/N/1/-. Se pueden consultar en la Secretaría ejemplares de las publicaciones y de la legislación presentadas con esas notificaciones. La situación de las notificaciones desde la entrada en vigor del Acuerdo se indica en la primera columna del anexo II. Las preguntas y respuestas presentadas por escrito relativas a estas notificaciones se pueden consultar en los documentos de la serie G/LIC/Q/-.<sup>11</sup>

B. NOTIFICACIONES SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN (ARTÍCULO 5 Y PÁRRAFO 3 DEL ARTÍCULO 7)

18. En el párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo se define el trámite de licencias automáticas de importación como "un sistema de licencias de importación en virtud del cual se aprueben las solicitudes en todos los casos y que sea conforme a las prescripciones del apartado a) del párrafo 2". En el apartado a) del párrafo 2 del artículo 2 se establece que "los procedimientos de trámite de licencias automáticas no se administrarán de manera que tengan efectos restrictivos en las importaciones sujetas a tales licencias. Se considerará que los procedimientos de trámite de licencias automáticas tienen efectos de restricción del comercio salvo que, entre otras cosas: i) todas las personas, empresas o instituciones que reúnan las condiciones legales impuestas por el Miembro importador para efectuar operaciones de importación referentes a productos sujetos al trámite de licencias automáticas tengan igual derecho a solicitar y obtener licencias de importación; ii) las solicitudes de licencias puedan ser presentadas en cualquier día hábil con anterioridad al despacho aduanero de las mercancías; iii) las solicitudes de licencias que se presenten en forma adecuada y completa se aprueben en cuanto se reciban, en la medida en que sea administrativamente factible, y en todo caso dentro de un plazo máximo de 10 días hábiles". En el artículo 3 se definen los procedimientos de trámite de licencias no automáticas de importación como "un sistema de licencias de importación no comprendido en la definición que figura en el párrafo 1 del artículo 2".

19. En el párrafo 1 del artículo 5 del Acuerdo se estipula que los Miembros que establezcan procedimientos para el trámite de licencias o modifiquen esos procedimientos lo notificarán al Comité dentro de los 60 días siguientes a su publicación. Con arreglo al párrafo 2 del artículo 5, las notificaciones deberán contener: la lista de los productos sujetos a los procedimientos para el trámite de licencias; el servicio del que pueda recabarse información sobre las condiciones requeridas para obtener las licencias; el órgano u órganos administrativos para la presentación de solicitudes; la fecha y el nombre de la publicación en que se den a conocer los procedimientos para el trámite de licencias; indicación de si el procedimiento para el trámite de licencias es automático o no automático con arreglo a las definiciones que figuran en los artículos 2 y 3; en el caso de los procedimientos automáticos para el trámite de licencias, su finalidad administrativa; en el caso de procedimientos no automáticos para el trámite de licencias, indicación de la medida que se aplica mediante el procedimiento para el trámite de licencias; y la duración prevista del procedimiento para el trámite de licencias si puede estimarse con cierta probabilidad y, de no ser así, la razón por la que no puede proporcionarse esa información. El párrafo 4 del artículo 5 estipula que los Miembros deben notificar al Comité las publicaciones en que aparecerá la información requerida en el párrafo 4 del artículo 1.

20. Además, de conformidad con el párrafo 5 del artículo 5, todo Miembro interesado que considere que otro Miembro no ha notificado el establecimiento de un procedimiento para el trámite de licencias o las modificaciones del mismo de conformidad con las disposiciones de los párrafos 1

---

<sup>10</sup> Las dos notificaciones presentadas por el Ecuador y la Federación de Rusia después de la publicación del aerograma de convocatoria de la reunión del 29 de octubre, se examinarán en la reunión de marzo de 2013.

<sup>11</sup> Véase el anexo III.

a 3 del artículo 5 podrá señalar la cuestión a la atención de ese otro Miembro. Si después de ello no se hiciera inmediatamente la notificación, el primer Miembro podrá hacerla él mismo, incluyendo toda la información pertinente de que disponga.

21. De conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo, los Miembros se comprometen a cumplimentar íntegra y prontamente el cuestionario anual sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación.<sup>12</sup> En la reunión celebrada en octubre de 1995, el Comité estableció que esas notificaciones se deben presentar a más tardar el 30 de septiembre de cada año (véanse los documentos G/LIC/M/2 y G/LIC/3).

22. Durante el período abarcado por el presente informe, el Comité examinó 35 notificaciones presentadas por 15 Miembros sobre el establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación o de modificaciones de esos procedimientos de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5, que se han distribuido en la serie G/LIC/N/2/- (véanse los gráficos 3, 4 y 5 *infra*, segundo conjunto de bloques). En ese mismo período, el Comité examinó 92 notificaciones presentadas por 63 Miembros<sup>2</sup> sobre las respuestas al cuestionario de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo y distribuidas en la serie G/LIC/N/3/- (véanse los gráficos 3, 4 y 5 *infra*, tercer conjunto de bloques).

23. Desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, se han recibido de 40 Miembros notificaciones de establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación o de modificaciones de esos procedimientos presentadas de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5, y 104 Miembros han presentado respuestas al cuestionario de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo. La situación de las notificaciones presentadas de conformidad con los párrafos 1 a 4 del artículo 5 y el párrafo 3 del artículo 7, desde la entrada en vigor del Acuerdo, se indica en las columnas 3 y 4 del anexo II, respectivamente. Se pueden consultar en la Secretaría ejemplares de las publicaciones y de la legislación presentadas con esas notificaciones. Las preguntas y respuestas presentadas por escrito relativas a estas notificaciones se pueden consultar en los documentos de la serie G/LIC/Q/-.<sup>13</sup>

---

<sup>12</sup> El cuestionario figura anexo al documento G/LIC/3.

<sup>13</sup> Véase el anexo III.

GRÁFICO 3: NÚMERO DE NOTIFICACIONES PRESENTADAS DURANTE EL PERÍODO OBJETO DE EXAMEN, 2010-2012

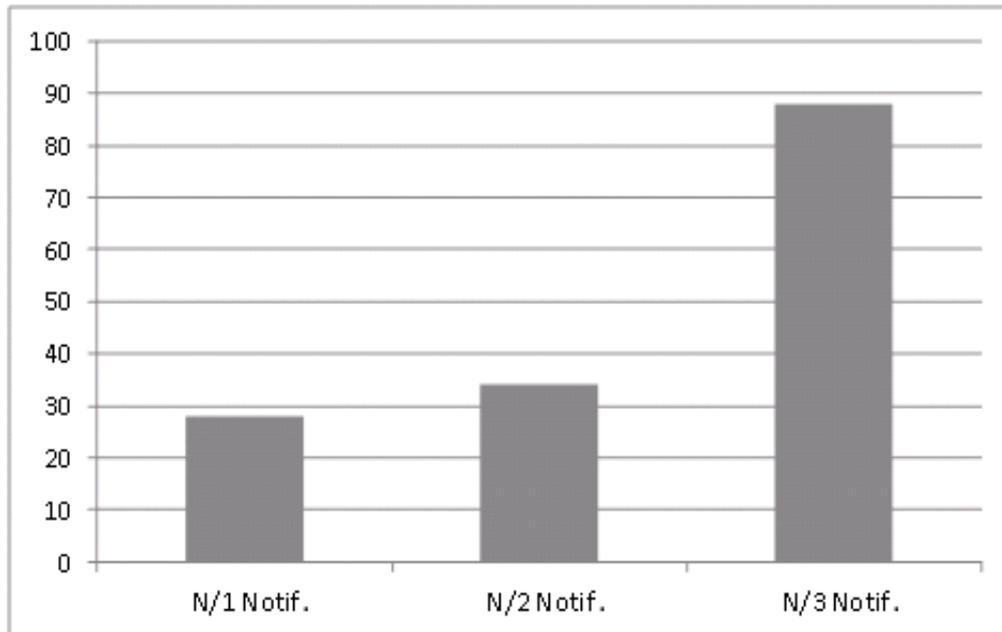


GRÁFICO 4: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES DURANTE EL PERÍODO OBJETO DE EXAMEN, 2010-2012

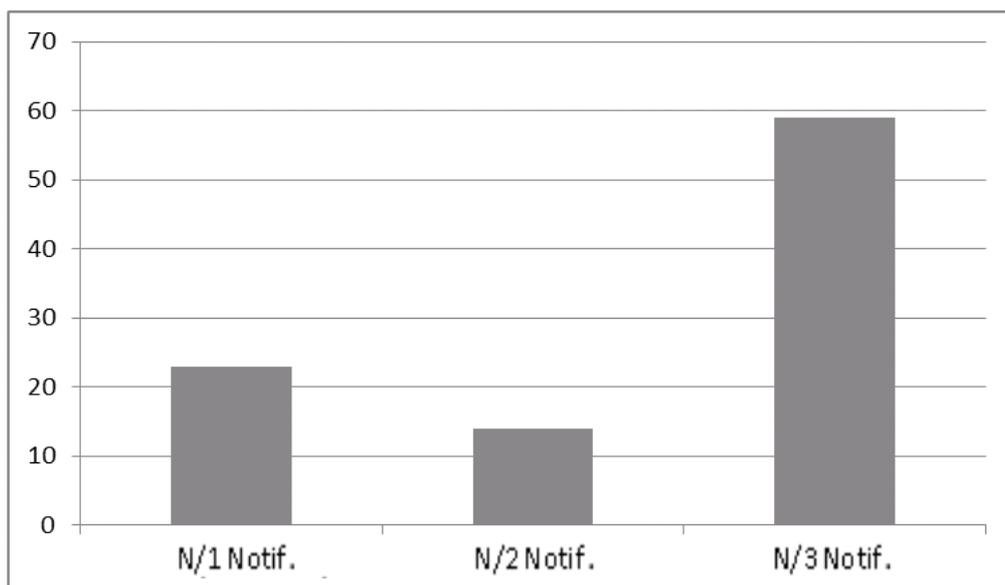
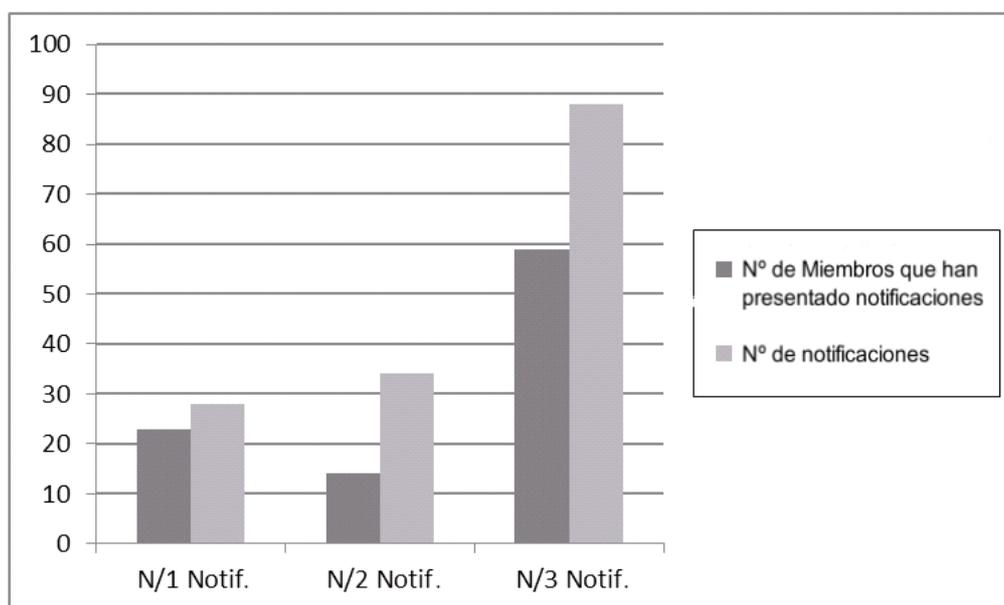


GRÁFICO 5: NÚMERO DE MIEMBROS QUE HAN PRESENTADO NOTIFICACIONES Y NÚMERO DE NOTIFICACIONES PRESENTADAS DURANTE EL PERÍODO OBJETO DE EXAMEN, 2010-2012



### III. CONSULTAS Y SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS

24. Durante el período objeto de examen, ningún grupo especial se ocupó de asuntos referidos al Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación. En los documentos G/LIC/D/40 a 43, la Unión Europea, los Estados Unidos, el Japón y México, respectivamente, solicitaron la celebración de consultas sobre el asunto "*Argentina - Medidas que afectan la importación de mercancías*", en el que se habían citado los párrafos 2, 3, 4, 5, 6 y 7 del artículo 1, el párrafo 2 del artículo 2, los párrafos 2, 3, 4 y 5 del artículo 3, y los párrafos 1, 2, 3 y 4 del artículo 5 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación.

### IV. PREGUNTAS Y RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS

25. En su reunión celebrada el 23 de octubre de 1996, el Comité llegó al Entendimiento relativo al procedimiento de examen de las notificaciones presentadas de conformidad con el Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, distribuido en el documento G/LIC/4. Este Entendimiento contempla que las opiniones y solicitudes de aclaración de los Miembros deberán comunicarse por escrito a las delegaciones interesadas, con copia a la Secretaría para su información, preferentemente con una antelación de 21 días, y como mínimo de 10 días hábiles, a la reunión en que hayan de formularse. También deberán enviarse a las delegaciones que hayan formulado preguntas las respuestas escritas a esas preguntas, con copia a la Secretaría para su información. La Secretaría distribuirá las preguntas y respuestas que se hayan recibido.

26. La lista completa de las preguntas y respuestas por escrito presentadas por los Miembros durante el período objeto de examen figura en el anexo IV.

**V. INFORMES ANUALES (2011 Y 2012) AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS**

27. De conformidad con el párrafo 1 del artículo 7 del Acuerdo, el Comité adoptó sus informes anuales al Consejo del Comercio de Mercancías, tomando como base los documentos preparados por la Secretaría (G/LIC/W/38 y G/LIC/W/40). Los informes de 2011 y 2012 revisados y adoptados se han distribuido con las signaturas G/L/968 y G/L/1011, respectivamente.

**VI. NOVENO EXAMEN DE TRANSICIÓN DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA (WT/L/432)**

28. En su reunión del 14 de octubre de 2011, el Comité celebró el noveno y último examen de transición de conformidad con la sección 18 del Protocolo de adhesión de la República Popular China. El informe del Comité al Consejo de Mercancías se distribuyó en el documento G/LIC/23.

**VII. NOVENO EXAMEN BIENAL DE LA APLICACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL ACUERDO**

29. En la reunión del 29 de octubre de 2012, al realizar el noveno examen bienal de la aplicación y funcionamiento del Acuerdo de conformidad con el párrafo 1 del artículo 7, el Presidente indicó que celebraría consultas informales para analizar de qué modo el décimo examen bienal podría ser un proceso más proactivo y dinámico. Entre otras cosas, podría representar una oportunidad para actualizar los procedimientos de notificación adoptados en octubre de 1995, para evaluar las sugerencias del Presidente relativas a las respuestas al cuestionario anual y para adoptar directrices sobre la presentación electrónica de los anexos, tales como copias de leyes, reglamentos y órdenes administrativas.

**ANEXO I**

Notificaciones presentadas durante el período 2010-2012  
al 29.10.2012

<b>PAÍS</b>	<b>ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B)</b>	<b>ARTÍCULO 5</b>	<b>ARTÍCULO 7.3</b>
ALBANIA	G/LIC/N/1/ALB/4		G/LIC/N/3/ALB/5
ANGOLA	G/LIC/N/1/AGO/1		
ANTIGUA Y BARBUDA			
ARABIA SAUDITA, REINO DE LA			G/LIC/N/3/SAU/2
ARGENTINA	G/LIC/N/1/ARG/4	G/LIC/N/2/ARG/7/Add.4 G/LIC/N/2/ARG/10/Add.1 G/LIC/N/2/ARG/14/Add.1 G/LIC/N/2/ARG/15/Add.1 G/LIC/N/2/ARG/16/Add.2 G/LIC/N/2/ARG/20/Add.1 G/LIC/N/2/ARG/22/Add.1 G/LIC/N/2/ARG/24 G/LIC/N/2/ARG/25 G/LIC/N/2/ARG/4/Rev.1/Supp.1	G/LIC/N/3/ARG/6 G/LIC/N/3/ARG/7 G/LIC/N/3/ARG/8 G/LIC/N/3/ARG/9
ARMENIA			
AUSTRALIA			G/LIC/N/3/AUS/4 G/LIC/N/3/AUS/5
BAHREIN, REINO DE			G/LIC/N/3/BHR/2
BANGLADESH			
BARBADOS			G/LIC/N/3/BRB/6
BELICE			
BENIN			
BOLIVIA, ESTADO PLURINACIONAL DE			

PAÍS	ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B)	ARTÍCULO 5	ARTÍCULO 7.3
BOTSWANA			
BRASIL			G/LIC/N/3/BRA/9
BRUNEI DARUSSALAM			
BURKINA FASO			G/LIC/N/3/BFA/4
BURUNDI			
CABO VERDE			G/LIC/N/3/CPV/2
CAMBOYA			G/LIC/N/3/KHM/1 G/LIC/N/3/KHM/2
CAMERÚN			
CANADÁ			G/LIC/N/3/CAN/10
CHAD			
CHILE			G/LIC/N/3/CHL/6
CHINA			G/LIC/N/3/CHN/9
COLOMBIA		G/LIC/N/2/COL/1	G/LIC/N/3/COL/9
CONGO			
CONGO, REP. DEM. DEL			
COREA, REP. DE			G/LIC/N/3/KOR/10
COSTA RICA			G/LIC/N/3/CRI/8
CÔTE D'IVOIRE			
CROACIA			G/LIC/N/3/HRV/6 G/LIC/N/3/HRV/7
CUBA			
DOMINICA			
ECUADOR	G/LIC/N/1/ECU/3		
EGIPTO			
EL SALVADOR			

PAÍS	ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B)	ARTÍCULO 5	ARTÍCULO 7.3
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS			
ESTADOS UNIDOS	G/LIC/N/1/USA/5 G/LIC/N/1/USA/6 G/LIC/N/1/USA/6/Add.1		G/LIC/N/3/USA/8 G/LIC/N/3/USA/9
EX REP. YUGOSLAVA DE MACEDONIA	G/LIC/N/1/MKD/4		G/LIC/N/3/MKD/3
FEDERACIÓN DE RUSIA	G/LIC/N/1/RUS/1		
FILIPINAS			G/LIC/N/3/PHL/8
GAMBIA			G/LIC/N/3/GMB/3
GEORGIA	G/LIC/N/1/GEO/2		G/LIC/N/3/GEO/4
GHANA			
GRANADA			
GUATEMALA			
GUINEA BISSAU			
GUINEA, REP. DE			
GUYANA			
HAITÍ			
HONDURAS			G/LIC/N/3/HND/6 G/LIC/N/3/HND/7
HONG KONG, CHINA			G/LIC/N/3/HKG/15 G/LIC/N/3/HKG/16
INDIA	G/LIC/N/1/IND/13	G/LIC/N/2/IND/11	G/LIC/N/3/IND/12

PAÍS	ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B)	ARTÍCULO 5	ARTÍCULO 7.3
INDONESIA		G/LIC/N/2/IDN/4 G/LIC/N/2/IDN/5 G/LIC/N/2/IDN/6 G/LIC/N/2/IDN/7 G/LIC/N/2/IDN/8 G/LIC/N/2/IDN/9 G/LIC/N/2/IDN/10 G/LIC/N/2/IDN/11 G/LIC/N/2/IDN/12	
ISLANDIA			
ISLAS SALOMÓN			
ISRAEL	G/LIC/N/1/ISR/2	G/LIC/N/2/ISR/2	G/LIC/N/3/ISR/2
JAMAICA		G/LIC/N/2/JAM/2	
JAPÓN			G/LIC/N/3/JPN/10 G/LIC/N/3/JPN/11
JORDANIA			
KENYA			
KUWAIT, ESTADO DE	G/LIC/N/1/KWT/2	G/LIC/N/2/KWT/1	G/LIC/N/3/KWT/2
LESOTHO	G/LIC/N/1/LSO/1		G/LIC/N/3/LSO/2
LIECHTENSTEIN	G/LIC/N/1/LIE/3		G/LIC/N/3/LIE/5
MACAO, CHINA	G/LIC/N/1/MAC/4		G/LIC/N/3/MAC/13/Rev.1 G/LIC/N/3/MAC/14 G/LIC/N/3/MAC/15
MADAGASCAR			G/LIC/N/3/MDG/6
MALASIA	G/LIC/N/1/MYS/1	G/LIC/N/2/MYS/5	G/LIC/N/3/MYS/6 G/LIC/N/3/MYS/7
MALAWI	G/LIC/N/1/MWI/2	G/LIC/N/2/MWI/2	G/LIC/N/3/MWI/3

PAÍS	ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B)	ARTÍCULO 5	ARTÍCULO 7.3
MALDIVAS			
MALÍ			G/LIC/N/3/MLI/3
MARRUECOS	G/LIC/N/1/MAR/2 G/LIC/N/1/MAR/3 G/LIC/N/1/MAR/4	G/LIC/N/2/MAR/1	
MAURICIO			
MAURITANIA			
MÉXICO			
MOLDOVA, REP. DE			
MONGOLIA			
MONTENEGRO			
MOZAMBIQUE			
MYANMAR			
NAMIBIA			
NEPAL			G/LIC/N/3/NPL/1
NICARAGUA	G/LIC/N/1/NIC/2		G/LIC/N/3/NIC/3 G/LIC/N/3/NIC/4
NÍGER			
NIGERIA			G/LIC/N/3/NGA/7
NORUEGA			G/LIC/N/3/NOR/6 G/LIC/N/3/NOR/7
NUEVA ZELANDIA			G/LIC/N/3/NZL/2
OMÁN			G/LIC/N/3/OMN/5 G/LIC/N/3/OMN/6
PAKISTÁN			
PANAMÁ			G/LIC/N/3/PAN/3

PAÍS	ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B)	ARTÍCULO 5	ARTÍCULO 7.3
PAPUA NUEVA GUINEA			
PARAGUAY		G/LIC/N/2/PRY/1	G/LIC/N/3/PRY/1
PERÚ			G/LIC/N/3/PER/7 G/LIC/N/3/PER/8
QATAR			G/LIC/N/3/QAT/8 G/LIC/N/3/QAT/9
REP. CENTROAFRICANA			G/LIC/N/3/CAF/1
REPÚBLICA DE LAS ISLAS FIJI			
REPÚBLICA DOMINICANA			G/LIC/N/3/DOM/4 G/LIC/N/3/DOM/5 G/LIC/N/3/DOM/6
REPÚBLICA KIRGUISA			
RWANDA			G/LIC/N/3/RWA/2
SAINT KITTS Y NEVIS			
SAMOA			
SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS			
SANTA LUCÍA			
SENEGAL			G/LIC/N/3/SEN/4
SIERRA LEONA			
SINGAPUR			G/LIC/N/3/QAT/7 G/LIC/N/3/QAT/8
SRI LANKA			
SUDÁFRICA			G/LIC/N/3/ZAF/5
SUIZA	G/LIC/N/1/CHE/3		G/LIC/N/3/CHE/7 G/LIC/N/3/CHE/8
SURINAME			

PAÍS	ARTÍCULOS 1.4 A)/8.2 B)	ARTÍCULO 5	ARTÍCULO 7.3
SWAZILANDIA			
TAILANDIA		G/LIC/N/2/THA/2 G/LIC/N/2/THA/3	G/LIC/N/3/THA/4 G/LIC/N/3/THA/5
TAIPEI CHINO	G/LIC/N/1/TPKM/7		G/LIC/N/3/TPKM/2/Rev.2 G/LIC/N/3/TPKM/3
TANZANÍA			
TOGO	G/LIC/N/1/TGO/2		G/LIC/N/3/TGO/2
TONGA	G/LIC/N/1/TON/1		G/LIC/N/3/TON/1
TRINIDAD Y TABAGO	G/LIC/N/1/TTO/2		G/LIC/N/3/TTO/10
TÚNEZ			G/LIC/N/3/TUN/6
TURQUÍA	G/LIC/N/1/TUR/9 G/LIC/N/1/TUR/10		G/LIC/N/3/TUR/11 G/LIC/N/3/TUR/12
UCRANIA		G/LIC/N/2/UKR/1 G/LIC/N/2/UKR/2	G/LIC/N/3/UKR/3 G/LIC/N/3/UKR/4 G/LIC/N/3/UKR/5
UGANDA			
UNIÓN EUROPEA	G/LIC/N/1/EU/1 G/LIC/N/1/EU/2	G/LIC/N/2/EU/1 G/LIC/N/2/EU/2	G/LIC/N/3/EU/1 G/LIC/N/3/EU/1/Add.1
URUGUAY			G/LIC/N/3/URY/5 G/LIC/N/3/URY/6 G/LIC/N/3/URY/6Add.1
VANUATU			
VENEZUELA, REP. BOLIVARIANA DE			
VIET NAM	G/LIC/N/1/VNM/1	G/LIC/N2/VNM/1	G/LIC/N/3/VNM/1
ZAMBIA			
ZIMBABWE			

## ANEXO II

### Notificaciones presentadas por los Miembros desde la entrada en vigor del Acuerdo hasta el 29.10.2012

MIEMBROS <sup>1</sup>	N/1 <sup>2</sup>	FECHA	N/2 <sup>3</sup>	FECHA	N/3 <sup>4</sup>	FECHA
ALBANIA	G/LIC/N/1/ALB/4	9.10.2012	G/LIC/N/2/ALB/2	28.11.2008	G/LIC/N/3/ALB/5	24.1.2011
ANGOLA	G/LIC/N/1/AGO/1	12.5.2011				
ANTIGUA Y BARBUDA	G/LIC/N/1/ATG/1	31.1.2002			G/LIC/N/3/ATG/2	30.1.2002
ARABIA SAUDITA, REINO DE LA					G/LIC/N/3/SAU/2	29.9.2011
ARGENTINA	G/LIC/N/1/ARG/4	14.24.2011	G/LIC/N/2/ARG/4/Rev.1/Supp.1	22.10.2012	G/LIC/N/3/ARG/9	24.4.2012
ARMENIA	G/LIC/N/1/ARM/4	24.9.2007			G/LIC/N/3/ARM/5	3.10.2008
AUSTRALIA	G/LIC/N/1/AUS/1/Add.1	22.5.1997	G/LIC/N/2/AUS/1	14.6.2004	G/LIC/N/3/AUS/5	28.9.2012
BAHREIN, REINO DE	G/LIC/N/1/BHR/1	13.6.1997			G/LIC/N/3/BHR/2	23.1.2012
BANGLADESH	G/LIC/N/1/BGD/2	1.4.2005			G/LIC/N/3/BGD/4	5.10.2007
BARBADOS	G/LIC/N/1/BRB/1	4.10.1996			G/LIC/N/3/BRB/6	10.8.2012
BELICE						
BENÍN	G/LIC/N/1/BE/N/1	10.2.1997				
BOLIVIA, ESTADO PLURINACIONAL DE	G/LIC/N/1/BOL/1	16.6.1997			G/LIC/N/3/BOL/3	29.6.2000
BOTSWANA						

<sup>1</sup> La Unión Europea y sus Estados miembros cuentan como un solo Miembro.

<sup>2</sup> Publicaciones y/o legislación de conformidad con el apartado a) del párrafo 4 del artículo 1 y/o el apartado b) del párrafo 2 del artículo 8 (fecha de la última comunicación).

<sup>3</sup> Párrafos 1 a 4 del artículo 5 - *Ad hoc*. Nuevos procedimientos para el trámite de licencias de importación o modificaciones (fecha de la última comunicación).

<sup>4</sup> Párrafo 3 del artículo 7 - Respuestas anuales al cuestionario (fecha de la última comunicación).

MIEMBROS <sup>1</sup>	N/1 <sup>2</sup>	FECHA	N/2 <sup>3</sup>	FECHA	N/3 <sup>4</sup>	FECHA
BRASIL	G/LIC/N/1/BRA/5	19.4.2010	G/LIC/N/2/BRA/5	19.4.2010	G/LIC/N/3/BRA/9	16.9.2011
BRUNEI DARUSSALAM					G/LIC/N/3/BRN/1	10.4.1997
BURKINA FASO	G/LIC/N/1/BFA/1	10.2.1997			G/LIC/N/3/BFA/4	12.9.2011
BURUNDI	G/LIC/N/1/BDI/1	27.4.2001			G/LIC/N/3/BDI/2	7.11.2001
CABO VERDE					G/LIC/N/3/CPV/2	12.9.2011
CAMBOYA					G/LIC/N/3/KHM/2	2.2.2012
CAMERÚN	G/LIC/N/1/CMR/1	18.9.2001			G/LIC/N/3/CMR/3	25.9.2009
CANADÁ	G/LIC/N/1/CAN/2	10.6.2009			G/LIC/N/3/CAN/10	18.11.2011
CHAD	G/LIC/N/1/TCD/2	16.8.2000			G/LIC/N/3/TCD/2	20.8.2001
CHILE	G/LIC/N/1/CHL/1	31.7.2006			G/LIC/N/3/CHL/6	16.9.2011
CHINA	G/LIC/N/1/CHN/6	24.3.2010			G/LIC/N/3/CHN/9	11.11.2010
COLOMBIA	G/LIC/N/1/COL/2	8.10.2007	G/LIC/N/2/COL/1	6.10.2011	G/LIC/N/3/COL/9	10.10.2011
CONGO						
CONGO, REP. DEM. DEL	G/LIC/N/1/COD/1	20.10.2006			G/LIC/N/3/COD/1	18.10.2006
COREA, REP. DE	G/LIC/N/1/KOR/3	14.4.1998	G/LIC/N/2/KOR/1/Rev.1	27.7.2009	G/LIC/N/3/KOR/10	27.9.2011
COSTA RICA	G/LIC/N/1/CRI/2	15.3.2007	G/LIC/N/2/CRI/2	20.10.2010	G/LIC/N/3/CRI/8	2.2.2012
CÔTE D'IVOIRE	G/LIC/N/1/CIV/1	8.2.2002			G/LIC/N/3/CIV/2	5.10.2007
CROACIA	G/LIC/N/1/HRV/5	21.10.2010	G/LIC/N/2/HRV/1	9.10.2009	G/LIC/N/3/HRV/7	2.10.2012
CUBA	G/LIC/N/1/CUB/1	24.1.1996			G/LIC/N/3/CUB/3	20.1.2009
DJIBOUTI						
DOMINICA	G/LIC/N/1/DMA/1	23.2.2001			G/LIC/N/3/DMA/2	6.12.2006

<b>MIEMBROS<sup>1</sup></b>	<b>N/1<sup>2</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/2<sup>3</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/3<sup>4</sup></b>	<b>FECHA</b>
ECUADOR	G/LIC/N/1/ ECU/3	26.10.2012			G/LIC/N/3/ECU/3/Add.1	19.4.2010
EGIPTO						
EL SALVADOR	G/LIC/N/1/SLV/1	3.2.2004				
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS	G/LIC/N/1/ARE/1	18.4.1997			G/LIC/N/3/ARE/1	25.4.2000
ESTADOS UNIDOS	G/LIC/N/1/USA/6/Add.1	4.10.2011	G/LIC/N/2/USA/2/A1	6.4.2009	G/LIC/N/3/USA/9	25.9.2012
EX REP. YUGOSLAVA DE MACEDONIA	G/LIC/N/1/MKD/4	28.9.2011	G/LIC/N/2/MKD/1	17.4.2009	G/LIC/N/3/MKD/3	28.9.2011
FEDERACIÓN DE RUSIA	G/LIC/N/1/RUS/1	22.10.2012				
FILIPINAS	G/LIC/N/1/PHL/1	14.4.1998			G/LIC/N/3/PHL/8	7.2.2011
GABÓN	G/LIC/N/1/GAB/2	13.3.2002				
GAMBIA					G/LIC/N/3/GMB/3	15.12.2010
GEORGIA	G/LIC/N/1/GEO/2	20.3.2012			G/LIC/N/3/GEO/4	20.3.2012
GHANA	G/LIC/N/1/GHA/1	21.4.2004			G/LIC/N/3/GHA/4	29.9.2009
GRANADA	G/LIC/N/1/GRD/1	10.4.2002			G/LIC/N/3/GRD/4	8.9.2010
GUATEMALA	G/LIC/N/1/GTM/2	28.1.2000			G/LIC/N/3/GTM/4	9.11.2007
GUINEA BISSAU						
GUINEA, REP. DE						
GUYANA	G/LIC/N/1/GUY/1	10.4.2002			G/LIC/N/3/GUY/2	28.10.2003
HAITÍ	G/LIC/N/1/HTI/2	27.10.2006			G/LIC/N/3/HTI/5	30.10.2009
HONDURAS	G/LIC/N/1/HND/1	3.12.1996	G/LIC/N/2/HND/4	18.1.2010	G/LIC/N/3/HND/7	1.10.2012
HONG KONG, CHINA	G/LIC/N/1/HKG/5	7.1.2003	G/LIC/N/2/HKG/4	18.9.2009	G/LIC/N/3/HKG/16	19.9.2012

<b>MIEMBROS<sup>1</sup></b>	<b>N/1<sup>2</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/2<sup>3</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/3<sup>4</sup></b>	<b>FECHA</b>
INDIA	G/LIC/N/1/IND/13	27.9.2011	G/LIC/N/2/IND/11	20.9.2011	G/LIC/N/3/IND/12	27.9.2011
INDONESIA	G/LIC/N/1/IDN/1	2.11.1998	G/LIC/N/2/IDN/12	3.10.2012	G/LIC/N/3/IDN/4	23.2.2010
ISLANDIA	G/LIC/N/1/ISL/1	26.1.1999			G/LIC/N/3/ISL/3	28.10.2004
ISLAS SALOMÓN						
ISRAEL	G/LIC/N/1/ISR/2	19.10.2012	G/LIC/N/2/ISR/2	19.10.2012	G/LIC/N/3/ISR/2	19.10.2012
JAMAICA	G/LIC/N/1/JAM/1	11.7.1996	G/LIC/N/2/JAM/2	4.10.2011	G/LIC/N/3/JAM/3	3.9.2008
JAPÓN	G/LIC/N/1/JPN/2/R.1	26.2.1997	G/LIC/N/2/JPN/3	27.4.2001	G/LIC/N/3/JPN/11	27.9.2012
JORDANIA	G/LIC/N/1/JOR/2/Add.1	3.9.2003	G/LIC/N/2/JOR/2	10.6.2005	G/LIC/N/3/JOR/1	11.12.2000
KENYA	G/LIC/N/1/KEN/1	12.6.2003			G/LIC/N/3/KEN/2/Add.1	12.6.2003
KUWAIT, ESTADO DE	G/LIC/N/1/KWT/2	28.9.2011	G/LIC/N/2/KWT/1	8.11.2011	G/LIC/N/3/KWT/2	27.9.2011
LESOTHO	G/LIC/N/1/LSO/1	23.11.2010			G/LIC/N/3/LSO/2	23.11.2010
LIECHTENSTEIN	G/LIC/N/1/LIE/3	23.2.2012	G/LIC/N/2/LIE/2	26.10.2000	G/LIC/N/3/LIE/5	24.2.2012
MACAO, CHINA	G/LIC/N/1/MAC/4	20.6.2012			G/LIC/N/3/MAC/15	19.10.2012
MADAGASCAR	G/LIC/N/1/MDG/2	25.4.2000			G/LIC/N/3/MDG/6	19.5.2011
MALASIA	G/LIC/N/1/MYS/1	7.9.2011	G/LIC/N/2/MYS/5	3.7.2012	G/LIC/N/3/MYS/7	10.10.2011
MALAWI	G/LIC/N/1/MWI/2	26.10.2011	G/LIC/N/2/MWI/2	27.10.2011	G/LIC/N/3/MWI/3	25.10.2011
MALDIVAS					G/LIC/N/3/MDV/1	15.4.2002
MALÍ	G/LIC/N/1/MLI/1	27.8.2001			G/LIC/N/3/MLI/2	27.8.2001
MARRUECOS	G/LIC/N/1/MAR/		G/LIC/N/2/MAR/1	29.11.2011	G/LIC/N/3/MAR/7/Rev.1	9.10.2009
MAURICIO	G/LIC/N/1/MUS/2	11.5.2007	G/LIC/N/2/MUS/1	17.3.2008	G/LIC/N/3/MUS/3	17.3.2008
MAURITANIA						

<b>MIEMBROS<sup>1</sup></b>	<b>N/1<sup>2</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/2<sup>3</sup></b>	<b>FECHA</b>	<b>N/3<sup>4</sup></b>	<b>FECHA</b>
MÉXICO	G/LIC/N/1/MEX/3	18.1.2010			G/LIC/N/3/MEX/3	18.1.2010
MOLDOVA, REP. DE	G/LIC/N/1/MDA/1	22.1.2002	G/LIC/N/2/MDA/1	16.10.2008	G/LIC/N/3/MDA/1	8.2.2002
MONGOLIA	G/LIC/N/1/MNG/1	27.4.2001			G/LIC/N/3/MNG/1	12.6.2003
MONTENEGRO						
MOZAMBIQUE						
MYANMAR						
NAMIBIA	G/LIC/N/1/NAM/1	29.10.2002			G/LIC/N/3/NAM/6	30.8.2010
NEPAL					G/LIC/N/3/NPL/1	3.10.2012
NICARAGUA	G/LIC/N/1/NIC/2	23.3.2012			G/LIC/N/3/NIC/4	13.8.2012
NÍGER	G/LIC/N/1/NER/1	12.1.1998				
NIGERIA	G/LIC/N/1/NGA/1	18.2.1998	G/LIC/N/2/NGA/2	18.2.1998	G/LIC/N/3/NGA/7	17.1.2012
NORUEGA	G/LIC/N/1/NOR/2	3.12.1997			G/LIC/N/3/NOR/7	1.10.2012
NUEVA ZELANDIA	G/LIC/N/1/NZL/1	22.8.1996			G/LIC/N/3/NZL/2	17.10.2012
OMÁN	G/LIC/N/1/OMN/1	18.2.2001			G/LIC/N/3/OMN/6	30.1.2012
PAKISTÁN	G/LIC/N/1/PAK/1	29.5.1996	G/LIC/N/2/PAK/1	29.5.1996		
PANAMÁ	G/LIC/N/1/PAN/2	16.11.1998	G/LIC/N/2/PAN/1	18.8.1998	G/LIC/N/3/PAN/3	1.10.2012
PAPUA NUEVA GUINEA			G/LIC/N/2/PNG/1	17.2.1998		
PARAGUAY	G/LIC/N/1/PRY/2	14.9.2010	G/LIC/N/2/PRY/1	14.7.2011	G/LIC/N/3/PRY/1	4.10.2012
PERÚ	G/LIC/N/1/PER/2/Rev.1	31.5.2005			G/LIC/N/3/PER/8	27.8.2012
QATAR	G/LIC/N/1/QAT/1	2.4.1998			G/LIC/N/3/QAT/9	19.10.2012
REP. CENTROAFRICANA					G/LIC/N/3/CAF/1	16.12.2010

MIEMBROS <sup>1</sup>	N/1 <sup>2</sup>	FECHA	N/2 <sup>3</sup>	FECHA	N/3 <sup>4</sup>	FECHA
REPÚBLICA DE LAS ISLAS FIJI	G/LIC/N/1/FJI/1	3.9.1997			G/LIC/N/3/FJI/1	16.4.1997
REPÚBLICA DOMINICANA	G/LIC/N/1/DOM/1	4.5.2004			G/LIC/N/3/DOM/6	6.3.2012
REPÚBLICA KIRGUISA	G/LIC/N/1/KGZ/1	18.1.2000			G/LIC/N/3/KGZ/2	9.10.2006
RWANDA					G/LIC/N/3/RWA/2	18.10.2011
SAINT KITTS Y NEVIS	G/LIC/N/1/KNA/1	7.8.1998			G/LIC/N/3/KNA/1	8.12.2009
SAMOA						
SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS						
SANTA LUCÍA	G/LIC/N/1/LCA/3	10.7.2008	G/LIC/N/2/LCA/2	17.10.2002	G/LIC/N/3/LCA/5	29.9.2008
SENEGAL	G/LIC/N/1/SEN/1	23.10.2002			G/LIC/N/3/SEN/4	4.10.2011
SIERRA LEONA						
SINGAPUR	G/LIC/N/1/SGP/5	4.4.2008	G/LIC/N/2/SGP/5	5.10.2009	G/LIC/N/3/SGP/8	29.5.2012
SRI LANKA	G/LIC/N/1/LKA/1	20.5.2003			G/LIC/N/3/LKA/1	27.5.2003
SUDÁFRICA			G/LIC/N/2/ZAF/1	15.7.1997	G/LIC/N/3/ZAF/5	1.10.2012
SUIZA	G/LIC/N/1/CHE/3	20.1.2012	G/LIC/N/2/CHE/2	26.9.2000	G/LIC/N/3/CHE/8	11.9.2012
SURINAME	G/LIC/N/1/SUR/1	15.12.2003			G/LIC/N/3/SUR/1	9.10.2009
SWAZILANDIA	G/LIC/N/1/SWZ/1	4.10.1996				
TAILANDIA	G/LIC/N/1/THA/1	28.9.2007	G/LIC/N/2/THA/3	2.10.2012	G/LIC/N/3/THA/5	14.9.2012
TAIPEI CHINO	G/LIC/N/1/TPKM/7	30.7.2012	G/LIC/N/2/TPKM/4	20.12.2004	G/LIC/N/3/TPKM/3	30.7.2012
TANZANÍA						
TOGO	G/LIC/N/1/TGO/2	24.5.2011			G/LIC/N/3/TGO/2	19.9.2011
TONGA	G/LIC/N/1/TON/1	6.4.2011			G/LIC/N/3/TON/1	5.4.2011

MIEMBROS <sup>1</sup>	N/1 <sup>2</sup>	FECHA	N/2 <sup>3</sup>	FECHA	N/3 <sup>4</sup>	FECHA
TRINIDAD Y TABAGO	G/LIC/N/1/TTO/2	14.9.2012			G/LIC/N/3/TTO/10	14.9.2012
TÚNEZ	G/LIC/N/1/TUN/2	14.1.2007			G/LIC/N/3/TUN/6	28.9.2011
TURQUÍA	G/LIC/N/1/TUR/10	1.10.2012			G/LIC/N/3/TUR/12	11.9.2012
UCRANIA	G/LIC/N/1/UKR/1	3.9.2008	G/LIC/N/2/UKR/2	17.5.2011	G/LIC/N/3/UKR/5	21.9.2012
UGANDA	G/LIC/N/1/UGA/1	3.10.1996			G/LIC/N/3/UGA/1/Add.2	7.10.2005
UNIÓN EUROPEA	G/LIC/N/1/EU/1 G/LIC/N/1/EU/2	11.4.2012	G/LIC/N/2/EU/1 G/LIC/N/2/EU/2	11.4.2012	G/LIC/N/3/EU/1 G/LIC/N/3/EU/1/Add.1	25.9.2012 26.9.2012
URUGUAY	G/LIC/N/1/URY/3	25.9.2001			G/LIC/N/3/URY/6 G/LIC/N/3/URY/6/Add.1	14.9.2012 5.10.2012
VANUATU						
VENEZUELA, REP. BOLIVARIANA DE	G/LIC/N/1/VEN/1	25.10.2002	G/LIC/N/2/VEN/5	20.5.2003	G/LIC/N/3/VEN/1	27.5.2002
VIET NAM	G/LIC/N/1/VNM/1	30.4.12	N2/VNM/1	30.4.2012	G/LIC/N/3/VNM/1	12.5.2011
ZAMBIA	G/LIC/N/1/ZMB/2	18.2.2004			G/LIC/N/3/ZMB/2	18.2.2004
ZIMBABWE	G/LIC/N/1/ZWE/2	28.9.1998			G/LIC/N/3/ZWE/3	24.6.2010
<b>TOTAL</b>	<b>102</b>		<b>40</b>		<b>104</b>	

### ANEXO III

Preguntas y respuestas presentadas por los Miembros desde enero de 1995  
en el marco del procedimiento de examen acordado por el Comité<sup>1</sup>

PREGUNTAS		RESPUESTAS	
G/LIC/Q/ATG/1 (23.10.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a Antigua y Barbuda		
G/LIC/Q/ARE/1 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos a los Emiratos Árabes Unidos		
G/LIC/Q/ARG/1 (5.5.2004)	Preguntas de los Estados Unidos a la Argentina	G/LIC/Q/ARG/2 (14.9.2004)	Respuesta a los Estados Unidos
G/LIC/Q/ARG/3 (10.4.2007)	Preguntas de los Estados Unidos a la Argentina	G/LIC/Q/ARG/4 (31.8.2007)	Respuesta a los Estados Unidos
G/LIC/Q/ARG/3/Add.1 (24.10.2008)	Preguntas adicionales de los Estados Unidos a la Argentina	G/LIC/ARG/5 (10.5.2008)	Respuesta a los Estados Unidos
G/LIC/Q/ARG/6 (17.4.2009) y Corr.1 (22.4.2009)	Preguntas del Canadá, China, las Comunidades Europeas, los Estados Unidos y el Japón a la Argentina	G/LIC/Q/ARG/8 (8.5.2009)	Respuestas de la Argentina
G/LIC/Q/ARG/7 (20.4.2009)	Preguntas del Perú a la Argentina	G/LIC/Q/ARG/9 (7.5.2009)	Respuestas de la Argentina
G/LIC/Q/ARG/7/Add.1 (27.10.2009)	Preguntas adicionales del Perú a la Argentina		
G/LIC/Q/ARG/10 (16.3.2010)	Preguntas del Canadá, China, los Estados Unidos, el Japón, México, el Perú y la Unión Europea a la Argentina	G/LIC/Q/ARG/11 (5.5.2010)	Respuestas de la Argentina
G/LIC/Q/ARG/12 (6.10.2010)	Preguntas de Turquía a la Argentina	G/LIC/Q/ARG/13 (3.11.2010)	Respuestas a Turquía
G/LIC/Q/AUS/1 (31.10.2012)	Preguntas de la Unión Europea a Australia		
G/LIC/Q/BGD/1 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos a Bangladesh	G/LIC/Q/BGD/2 (17.7.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/BGR/1 (22.4.1997)	Preguntas de Nueva Zelanda a Bulgaria		
G/LIC/Q/BHR/1 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos a Bahrein	G/LIC/Q/BHR/2 (14.9.2005)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/BOL/1 (25.10.2000)	Pregunta de los Estados Unidos a Bolivia	G/LIC/Q/BOL/2 (13.3.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/BRA/1 (2.10.2003)	Preguntas de los Estados Unidos al Brasil	G/LIC/Q/BRA/2 (5.5.2004)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/BRA/3 (8.11.2004) y Add.1-3 (9.6.2006 - 8.1.2007 - 10.4.2007)	Preguntas de los Estados Unidos al Brasil	G/LIC/Q/BRA/13 (21.10.2009)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/BRA/4 (14.10.2008)	Preguntas de los Estados Unidos al Brasil	G/LIC/Q/BRA/6 (27.10.2008)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/BRA/5 (17.10.2008)	Preguntas de China al Brasil	G/LIC/Q/BRA/11 (8.5.2009)	Respuestas a China

<sup>1</sup> En el documento G/LIC/4 puede consultarse el Entendimiento relativo al procedimiento de examen de las notificaciones acordado por el Comité.

PREGUNTAS		RESPUESTAS	
G/LIC/Q/BRA/5/Add.1 (5.10.2009)	Preguntas adicionales de China al Brasil	G/LIC/Q/BRA/15 (27.4.2010)	Respuestas a China
G/LIC/Q/BRA/7 (27.10.2008)	Preguntas de Tailandia al Brasil	G/LIC/Q/BRA/12 (8.5.2009)	Respuestas a Tailandia
G/LIC/Q/BRA/8 (31.10.2008)	Preguntas del Canadá al Brasil	G/LIC/Q/BRA/9 (16.1.2009)	Respuestas al Canadá
G/LIC/Q/BRA/10 (17.4.2009)	Preguntas de México al Brasil	G/LIC/Q/BRA/14 (14.1.2010)	Respuestas a México
G/LIC/Q/BRA/16 (17.4.2012)	Preguntas de Suiza al Brasil		
G/LIC/Q/BRB/1 (18.3.1996)	Preguntas de Australia a Barbados		
G/LIC/Q/BRB/2 (8.3.1996)	Preguntas de los Estados Unidos a Barbados		
G/LIC/Q/CAN/1 (18.3.1996)	Preguntas de Australia al Canadá		
G/LIC/Q/CAN/2 (11.3.1996)	Preguntas de las CE al Canadá		
G/LIC/Q/CAN/3 (8.3.1996)	Preguntas de los Estados Unidos al Canadá		
G/LIC/Q/CHN/1 (6.8.2002)	Observaciones y preguntas de las CE a China*		
G/LIC/Q/CHN/2 (26.8.2002)	Preguntas de los Estados Unidos a China*		
G/LIC/Q/CHN/3 (27.8.2002)	Preguntas del Japón a China*		
G/LIC/Q/CHN/4 (8.5.2003)	Preguntas de los Estados Unidos a China	G/LIC/Q/CHN/10 (4.5.2004)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/CHN/5 (14.8.2003)	Preguntas de las CE a China*		
G/LIC/Q/CHN/6 (1.9.2003)	Preguntas del Japón a China*		
G/LIC/Q/CHN/7 (19.9.2003)	Preguntas del Taipei Chino a China*		
G/LIC/Q/CHN/8 (25.9.2003)	Preguntas de los Estados Unidos a China	G/LIC/Q/CHN/10 (4.5.2004)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/CHN/9 (25.9.2003)	Pregunta de los Estados Unidos a China*		
G/LIC/Q/CHN/11 (3.9.2004)	Observaciones y preguntas del Japón a China*		
G/LIC/Q/CHN/12 (8.9.2004)	Preguntas de los Estados Unidos a China*		
G/LIC/NQ/CHN/13 (16.9.2004)	Preguntas de las CE a China*		
G/LIC/NQ/CHN/14 (22.9.2004)	Preguntas del Taipei Chino a China*		
G/LIC/NQ/CHN/15 (19.7.2005)	Preguntas de los Estados Unidos a China*		

PREGUNTAS		RESPUESTAS	
G/LIC/NQ/CHN/16 (16.8.2005)	Preguntas de los Estados Unidos a China*		
G/LIC/NQ/CHN/17 (7.9.2005)	Preguntas de las CE a China*		
G/LIC/NQ/CHN/18 (14.8.2006)	Preguntas de los Estados Unidos a China*		
G/LIC/NQ/CHN/19 (5.10.2006)	Preguntas de Australia a China*		
G/LIC/Q/CHN/20 (10.4.2007)	Preguntas de Australia a China*		
G/LIC/Q/CHN/21 (26.9.2007)	Preguntas de los Estados Unidos a China*		
G/LIC/Q/CHN/22 (5.5.2008) y Add.1 (8.5.2009)	Notificación de las respuestas al cuestionario relativo a los procedimientos para el trámite de licencias de importación. Preguntas de Australia a China	G/LIC/Q/CHN/26 (6.11.2008)	Respuestas a Australia
G/LIC/Q/CHN/23 (17.10.2008)	Preguntas de los Estados Unidos a China*		
G/LIC/Q/CHN/24 (31.10.2008)	Sistema de licencias de importación de China. Preguntas del Canadá a China	G/LIC/Q/CHN/25 (6.11.2008)	Respuestas al Canadá
G/LIC/Q/COL/1 (19.10.2010)	Régimen de licencias de importación de Colombia. Preguntas de Chile a Colombia		
G/LIC/Q/CRI/1 (11.3.1996)	Preguntas de las CE a Costa Rica		
G/LIC/Q/CRI/2 (18.3.1996)	Pregunta de Australia a Costa Rica		
G/LIC/Q/CRI/3 (8.3.1996)	Preguntas de los Estados Unidos a Costa Rica		
G/LIC/Q/CRI/4/Rev.1 (15.5.2002)	Preguntas de los Estados Unidos a Costa Rica	G/LIC/M/16, párrafo 1.2	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/DMA/1 (10.5.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a Dominica	G/LIC/Q/DMA/2 (3.6.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/ECU/1 (8.3.1996)	Preguntas de los Estados Unidos a Ecuador	G/LIC/Q/ECU/2 (26.9.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/EEC/1 (15.5.2002)	Pregunta de los Estados Unidos a las CE	G/LIC/Q/EEC/2 (8.11.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/EEC/3 (8.11.2004)	Pregunta de los Estados Unidos a las CE		
G/LIC/Q/EEC/4 (8.11.2004)	Pregunta de los Estados Unidos a las CE		
G/LIC/Q/GHA/1 (23.10.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a Ghana		
G/LIC/Q/GTM/1	Preguntas de los Estados Unidos a Guatemala	G/LIC/Q/GTM/1 (13.6.2006)	Respuestas a México
G/LIC/Q/GTM/2 (9.11.2006)	Preguntas de México a Guatemala	G/LIC/Q/GTM/3 (12.7.2007)	Respuestas a México

PREGUNTAS		RESPUESTAS	
G/LIC/Q/HTI/1 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos a Haití	G/LIC/Q/HTI/2 (9.4.2003)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IDN/1 (8.5.2003)	Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/2 (29.9.2003) G/LIC/Q/IDN/2/Add.1 (7.10.2003)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IDN/3 (2.10.2003)	Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/5 (5.5.2004)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IDN/4 (21.10.2003)	Preguntas de Australia a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/6 (5.5.2004) G/LIC/Q/IDN/6/Add.1 (1.6.2004)	Respuestas a Australia
G/LIC/Q/IDN/7 (14.6.2006)	Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/8 (20.6.2006)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IDN/9 (08.10.2008)	Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia		
G/LIC/Q/IDN/9/Add.1 (29.1.2009)	Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/13 (6.4.2009)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IDN/10 (27.10.2008)	Preguntas de Tailandia a Indonesia		
G/LIC/Q/IDN/11 (5.2.2009)	Preguntas de los Estados Unidos y las Comunidades Europeas a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/14(6.4.2009)	Respuestas a los Estados Unidos y las Comunidades Europeas
G/LIC/Q/IDN/12 (13.3.2009)	Preguntas del Canadá a Indonesia		
G/LIC/Q/IDN/15 (12.7.2010)	Preguntas complementarias de la UE a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/16 (16.12.2010)	Respuestas a la UE
G/LIC/Q/IDN/17 (27.4.2011)	Preguntas de los Estados Unidos a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/18 (14.10.2011)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IDN/19 (17.4.2012)	Preguntas del Canadá y los Estados Unidos a Indonesia	G/LIC/Q/IDN/20 (30.4.2012)	Respuestas al Canadá y los Estados Unidos
G/LIC/Q/IDN/21 (3.5.2012)	Preguntas complementarias de los Estados Unidos a Indonesia		
G/LIC/Q/IDN/22 (13.9.2012)	Preguntas de los Estados Unidos y la UE a Indonesia		
G/LIC/Q/IDN/22/Add.1 (24.9.2012)	Preguntas de los Estados Unidos, la UE y el Japón a Indonesia		
G/LIC/Q/IDN/23 (19.19.2012)	Preguntas de los Estados Unidos, el Canadá, la UE y el Japón a Indonesia		
G/LIC/Q/IND/1	Preguntas de Australia a la India	G/LIC/Q/IND/1 (5.8.1996)	Respuestas a Australia
G/LIC/Q/IND/2	Preguntas de las CE a la India	G/LIC/Q/IND/2 (5.8.1996)	Respuestas a las CE
G/LIC/Q/IND/3	Preguntas de los Estados Unidos a la India	G/LIC/Q/IND/3 (5.8.1996)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IND/4 (24.4.1998)	Preguntas del Japón a la India		
G/LIC/Q/IND/5	Preguntas del Canadá a la India	G/LIC/Q/IND/5 (30.3.2001)	Respuestas al Canadá
G/LIC/Q/IND/6 (10.5.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a la India	G/LIC/Q/IND/7 (30.6.2002)	Respuestas a los Estados Unidos

PREGUNTAS		RESPUESTAS	
G/LIC/Q/IND/8 (5.5.2004)	Preguntas de los Estados Unidos a la India	G/LIC/Q/IND/9 (15.6.2004)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IND/11 (24.7.2008)	Preguntas de los Estados Unidos a la India	G/LIC/Q/IND/12 (15.6.2004)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IND/11/Add.1 (27.10.2008)	Preguntas adicionales de los Estados Unidos a la India	G/LIC/Q/IND/14 (30.4.2009)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IND/11/Add.2 (6.11.2009)	Preguntas adicionales de los Estados Unidos a la India	G/LIC/Q/IND/16 1.11.2010	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/IND/13 (20.4.2009)	Preguntas de Corea a la India	G/LIC/Q/IND/15 (20.10.2009)	Respuestas a Corea
G/LIC/Q/IND/17 (5.10.2011)	Preguntas de Turquía a la India	G/LIC/Q/IND/18 (13.10.2011)	Respuestas a Turquía
G/LIC/Q/IND/19 (16.4.2012)	Preguntas de los Estados Unidos a la India		
G/LIC/Q/IND/20 (11.5.2012)	Preguntas complementarias de Turquía a la India		
		G/LIC/Q/IND/21 (1.11.2012)	Respuestas a Turquía (en G/LIC/Q/IND/20)
		G/LIC/Q/IND/22 (1.11.2012)	Respuestas a los Estados Unidos (en G/LIC/Q/IND/19)
G/LIC/Q/ISL/1 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos a Islandia	G/LIC/Q/ISL/2 (26.6.2001)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/JAM/1 (5.5.2004)	Preguntas de los Estados Unidos a Jamaica	G/LIC/Q/JAM/2 (27.9.2004)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/JPN/1 (22.4.1997)	Preguntas de Nueva Zelanda al Japón		
G/LIC/Q/JOR/1 (10.5.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a Jordania	G/LIC/Q/JOR/2 (14.5.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/KOR/1 (8.4.1997)	Preguntas del Japón a Corea	G/LIC/Q/KOR/3 (8.10.1997)	Respuestas al Japón
G/LIC/Q/KOR/2 (22.4.1997)	Preguntas de Nueva Zelanda a Corea	G/LIC/Q/KOR/4 (7.10.1997)	Respuestas a Nueva Zelanda
G/LIC/Q/MDG/1 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos a Madagascar		
G/LIC/Q/MLT/1	Preguntas de Australia a Malta	G/LIC/Q/MLT/1 (31.5.1996)	Respuestas a Australia
G/LIC/Q/MLT/2 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos a Malta	G/LIC/Q/MLT/3 (6.11.2000)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/MUS/1	Preguntas de Australia a Mauricio	G/LIC/Q/MUS/1 (17.7.1996)	Respuestas a Australia
G/LIC/Q/MUS/2	Preguntas de los Estados Unidos a Mauricio	G/LIC/Q/MUS/2 (17.7.1996)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/MYS/1 (19.10.1998)	Preguntas de los Estados Unidos a Malasia	G/LIC/Q/MYS/2 (5.1.2000)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/MYS/3 (9.6.2006)	Preguntas de los Estados Unidos a Malasia		

PREGUNTAS		RESPUESTAS	
G/LIC/Q/MYS/4 (25.10.2006)	Preguntas de Australia a Malasia		
G/LIC/Q/NOR/1	Pregunta de las CE a Noruega	G/LIC/Q/NOR/1 (8.7.1996)	Respuesta a las CE
G/LIC/Q/NOR/2	Preguntas de los Estados Unidos a Noruega	G/LIC/Q/NOR/2 (9.7.1996)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/OMN/1 (10.5.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a Omán		
G/LIC/Q/PHL/1 (17.4.2000)	Preguntas del Canadá a Filipinas		
G/LIC/Q/PHL/2 (5.9.2008)	Preguntas de los Estados Unidos a Filipinas	G/LIC/Q/PHL/3 (17.4.2009)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/POL/1 (10.5.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a Polonia		
G/LIC/Q/ROM/1 (15.5.2002)	Preguntas de los Estados Unidos a Rumania	G/LIC/Q/ROM/2 (29.5.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/TCD/1 (25.10.2000)	Preguntas de los Estados Unidos al Chad		
G/LIC/Q/TUR/1 (15.5.2002)	Preguntas de los Estados Unidos a Turquía	G/LIC/Q/TUR/2 (8.10.2003)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/TUR/3 (19.7.2005)	Preguntas de los Estados Unidos a Turquía	G/LIC/Q/TUR/4 (30.9.2005)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/TUR/5 (26.1.2010)	Preguntas de los Estados Unidos a Turquía	G/LIC/Q/TUR/6 (29.04.2010)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/URY/1 (23.10.2001)	Pregunta de los Estados Unidos al Uruguay	G/LIC/Q/URY/2 (22.10.2002)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/USA/1 (23.6.2006)	Preguntas de China a los Estados Unidos		
G/LIC/Q/VEN/1	Preguntas del Uruguay a Venezuela	G/LIC/Q/VEN/1 (18.10.2000)	Respuestas al Uruguay
G/LIC/Q/VEN/2 (10.5.2001)	Preguntas de los Estados Unidos a Venezuela		
G/LIC/Q/VEN/3 (15.5.2002)	Preguntas de los Estados Unidos a Venezuela	G/LIC/Q/VEN/4 (8.5.2003)	Respuestas a los Estados Unidos
G/LIC/Q/VEN/5 (27.4.2009)	Preguntas de México a Venezuela	G/LIC/Q/VEN/6 (23.4.2010)	Respuestas a México
G/LIC/Q/VNM/1 (8.10.2008)	Preguntas de los Estados Unidos a Viet Nam		
G/LIC/Q/VNM/2 (20.3.2012)	Preguntas de los Estados Unidos a Viet Nam	G/LIC/Q/VNM/3 (18.7.2012)	Respuestas a los Estados Unidos

\* Preguntas formuladas a China y a las cuales China ha respondido en el marco del Mecanismo de Examen de Transición.

**ANEXO IV**

Preguntas y respuestas por escrito presentadas por los Miembros durante el período objeto de examen, 2010-2012

<b>PREGUNTAS FORMULADAS POR LOS MIEMBROS</b>		<b>RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS</b>	
		G/LIC/Q/ARG/13 y Corr.1 (03.10.2010)	Respuestas de la Argentina a las preguntas formuladas por Turquía en el documento G/LIC/Q/ARG/12 (6.10.2010) en relación con el sistema de licencias no automáticas de importación de la Argentina
		G/LIC/Q/IND/16 (1.11.2010)	Respuestas de la India a las preguntas formuladas por los Estados Unidos en el documento G/LIC/Q/IND/11/Add.2 (6.11.2009) en relación con el régimen de licencias de importación aplicado al ácido bórico
		G/LIC/Q/IDN/16 (16.12.2010)	Respuestas de Indonesia a la pregunta complementaria formulada por la Unión Europea en el documento G/LIC/Q/IDN/15 (12.7.2010) en relación con el Decreto 56/2008 sobre el registro de importadores
G/LIC/Q/IDN/17 (27.4.2011)	Preguntas formuladas por los Estados Unidos a Indonesia en relación con la situación del Decreto 56, que Indonesia notificó en el documento G/LIC/N/2/IDN/2	G/LIC/Q/IDN/18 (14.10.2011)	Respuestas de Indonesia
G/LIC/Q/IND/17 (5.10.2011)	Preguntas formuladas por Turquía a la India en relación con el régimen de licencias de importación aplicado al mármol y piedras similares a que se hace referencia en las respuestas de la India al cuestionario anual (documento G/LIC/N/3/IND/12)	G/LIC/IND/18 (13.10.2011)	Respuestas de la India
G/LIC/Q/VNM/2 (20.3.2012)	Preguntas formuladas por los Estados Unidos a Viet Nam en relación con su régimen de licencias de importación y sus respuestas al cuestionario anual que figuran en el documento G/LIC/N/3/VNM/1	G/LIC/Q/VNM/3 (18.7.2012)	Respuestas de Viet Nam

PREGUNTAS FORMULADAS POR LOS MIEMBROS		RESPUESTAS DE LOS MIEMBROS	
G/LIC/Q/IND/19 (16.4.2012)	Preguntas formuladas por los Estados Unidos a la India en relación con su régimen de licencias de importación y con las respuestas de la India que figuran en los documentos G/LIC/Q/IND/12, 14 y 16		
G/LIC/Q/IDN/19 (17.4.2012)	Preguntas formuladas por el Canadá y los Estados Unidos a Indonesia en relación con las prescripciones sobre licencias de importación no automáticas que se aplicarán al ganado, los productos ganaderos, con inclusión de las carnes, y las frutas, legumbres y hortalizas frescas y elaboradas	G/LIC/Q/IDN/20 (30.4.2012)	Respuestas de Indonesia
G/LIC/Q/BRA/16 (17.4.2012)	Preguntas formuladas por Suiza al Brasil en relación con su sistema de autorización de importación denominado RADAR		
G/LIC/Q/IDN/21 (3.5.2012)	Preguntas complementarias formuladas por los Estados Unidos a Indonesia en relación con las respuestas de Indonesia que figuran en el documento G/LIC/Q/IDN/18		
G/LIC/Q/IND/20 (11.5.2012)	Preguntas complementarias formuladas por Turquía a la India sobre el régimen de licencias y contingentes de importación aplicable a los mármoles y piedras similares		
G/LIC/Q/IDN/22 (13.9.2012) y Add.1 (24.9.2012)	Preguntas formuladas por los Estados Unidos, la Unión Europea y el Japón a Indonesia en relación con las restricciones de Indonesia a la importación de productos hortícolas		
G/LIC/Q/IDN/23 (19.10.2012)	Preguntas complementarias formuladas por los Estados Unidos, el Canadá, la Unión Europea y el Japón a Indonesia sobre el régimen de licencias de importación indonesio aplicado a los animales y sus productos		
G/LIC/Q/AUS/1 (31.10.2012)	Preguntas formuladas por la Unión Europea a Australia en relación con los animales y sus productos y los vehículos automóviles notificados en el documento G/LIC/N/3/AUS/5		